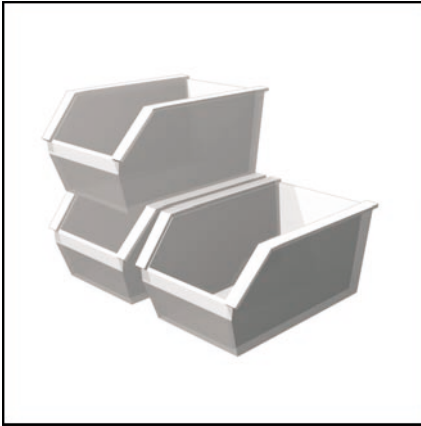
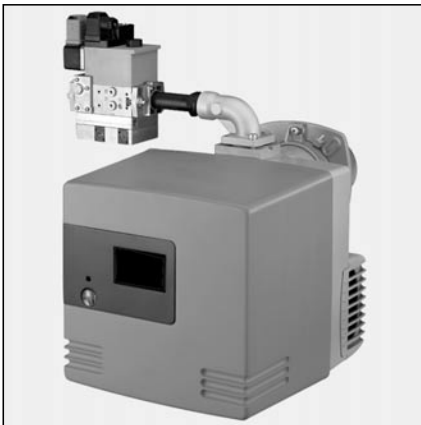




Pièces de rechange
Pezzi di ricambio
Piezas de recambio
Spare parts list
Ersatzteilliste

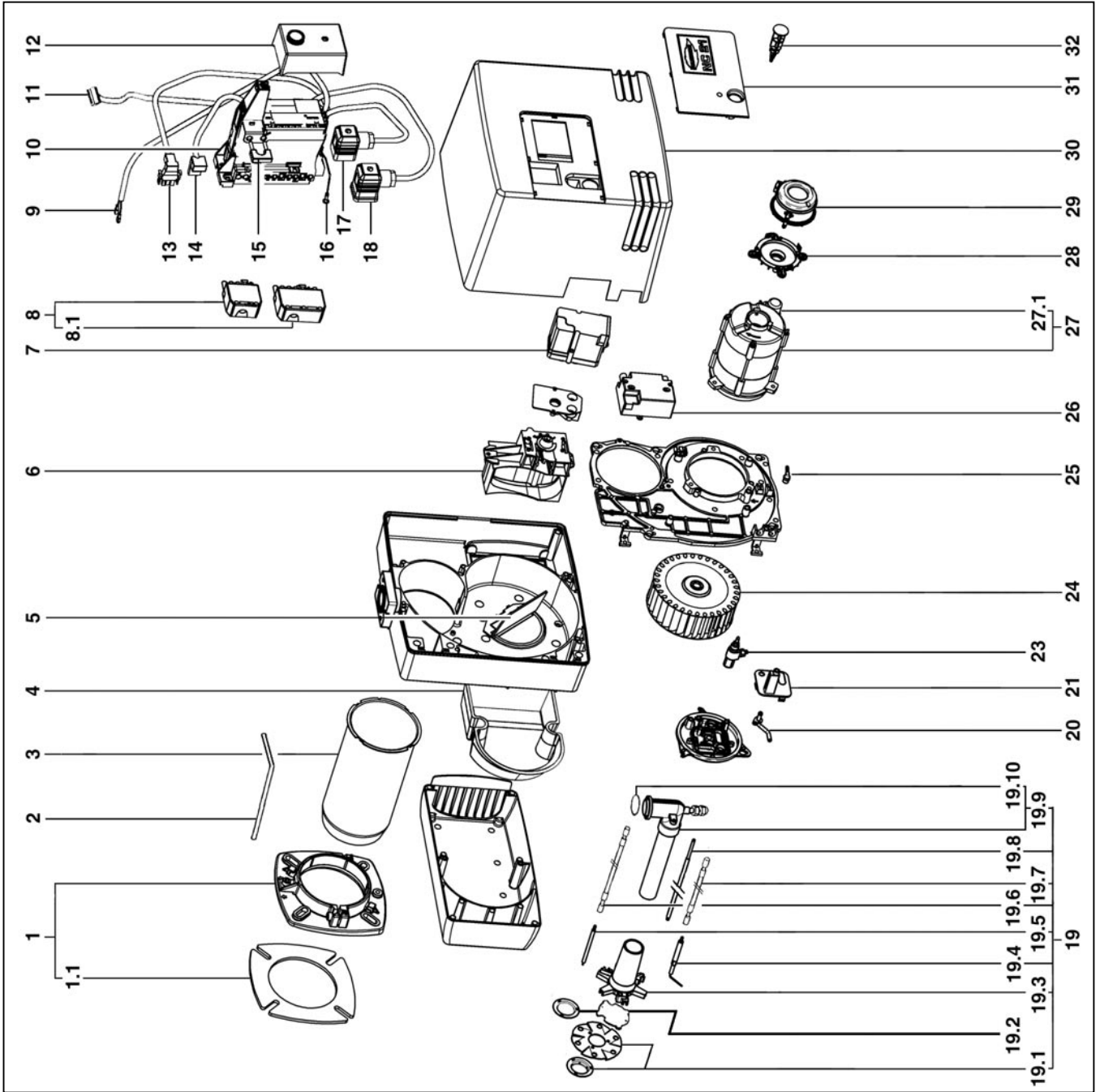


NC12, NC16, NC21 GX507/8



NC12 GX 507/8 T1 p 20 D20/20	13 018 585
NC12 GX 507/8 T2 p 20 D20/20	13 018 586
NC12 GX 507/8 T1 p 300 D20/20	13 019 057
NC12 GX 507/8 T2 p 300 D20/20	13 019 058
NC16 GX 507/8 T1 p 20 D20/20	13 017 823
NC16 GX 507/8 T2 p 20 D20/20	13 017 824
NC16 GX 507/8 T1 p 300 D20/20	13 019 059
NC16 GX 507/8 T2 p 300 D20/20	13 019 060
NC21 GX 507/8 T1 p 20 D30/30	13 019 140
NC21 GX 507/8 T2 p 20 D30/30	13 019 141
NC21 GX 507 T1 p 300 D20/20	13 015 056
NC21 GX 507 T2 p 300 D20/20	13 015 057
NC21 GX 507/8 T1 p 20 D20/20	13 019 696
NC21 GX 507/8 T2 p 20 D20/20	13 019 697

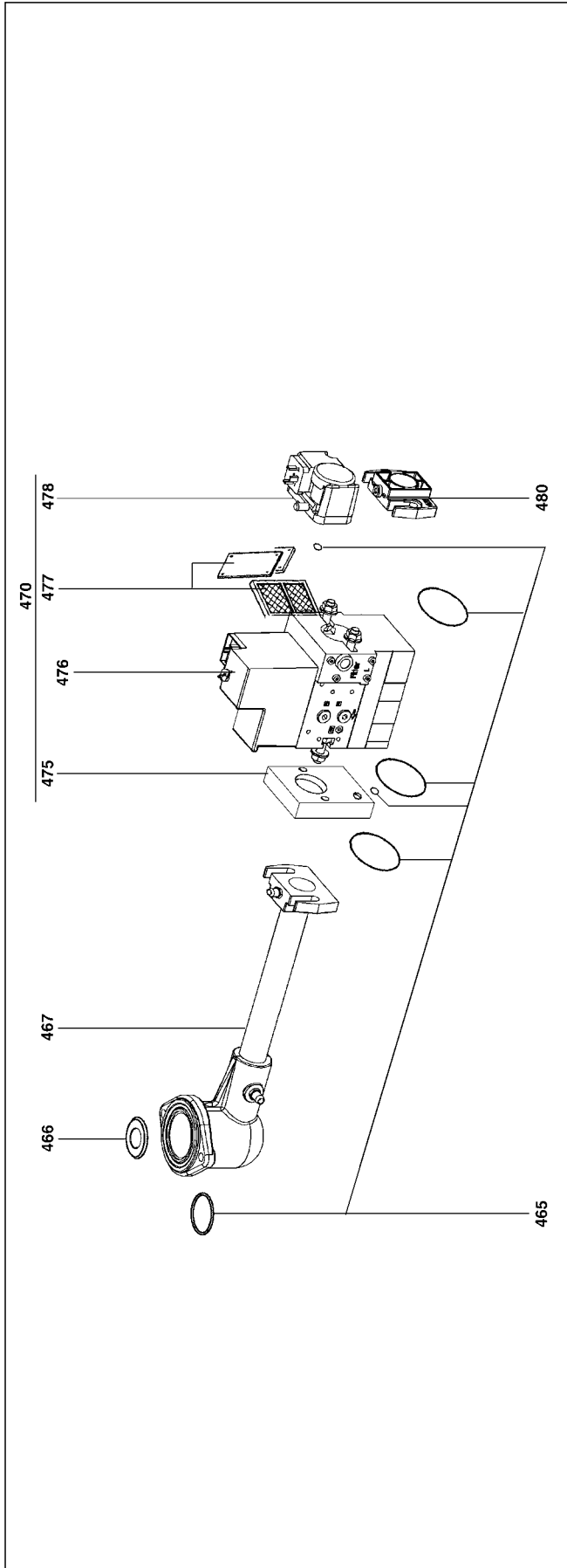




Pos.	Désignation	Denominazione	Designación	Description	Bezeichnung	Art. Nr.
01	Accessoires chaudière	Accessori caldaia	Accesorios caldera	Boiler accessories	Anschlussflansch BG.	13 017 361
01.1	Joint façade	Guarnizione	Junta	Boiler front seal	Isolierflansch	13 017 360
02	Tube prise de pression foyer	Tubo pressione focolare	Tubo de toma de presión de hogar	Furnace pressure take-off tube	Feuerdruckabnehmerrohr	13 019 328
03	Embout NC12 x230 T1 x350 T2 NC16/21 x230 T1 x350 T2	Imbuto	Cañon	Blast tube	Brennerrohr	13 018 021 13 018 022 13 017 367 13 017 368
04	Isolation phonique	Isolamento acustico	Aislamiento acústico	Insulation	Isolierung / Luftkasten	13 017 369
05	Recyclage d'air NC12 NC16/21	Riciclaggio aria	Reciclado de aire	Recycling air	Ansaugluftführung	13 017 363 13 017 364
06	Volet d'air complet	Serranda aria	Trampilla de aire	Air flap	Luftklappe BG	13 017 362
07	Servomoteur Berger STA 19	Servomotore	Servomotor	Servomotor	Stellantrieb	13 016 568
08	Prise Wieland 4P +7P.	Presa Wieland 4P +7P.	Toma Wieland 4P +7P.	Wieland plug 4P +7P.	Wieland Stecker 4P +7P.	13 016 496
08.1	Prise Wieland 7P.	Presa Wieland 7P.	Toma Wieland 7P.	Wieland plug 7P.	Wieland Stecker 7P.	13 016 494
09	Câble manostat air	Cavo manostato aria	Cable presostato aire	Plug+cable/air press. switch	Kabel Luftdruckwächter	13 015 627
10	Cassette de raccordement	Cassette di collegamento	Casete de conexión	Elec. Connection box	Anschlusskasten m. Relaissockel O.Kabel	13 015 684
11	Prise 9P.+câble/ servomoteur	Presa 9P.+ cavo / servo.	Toma 9P.+cable/ servomotor	Plug+cable/servomotor	Kabel m. Stecker 9P./ Stell.	13 018 029
12	Coffret de sécurité SG 513	Programmatore SG 513	Cajetín SG 513	Control unit SG 513	Feuerungsautomat SG 513	13 015 700
13	Prise C.3P.+câble/ moteur	Presa 3P.+ cavo / motore	Toma C. 3P.+cable/motor	Plug+cable/motor	Kabel m. Stecker / Motor	13 015 630
14	Prise C.2P.+câble/ transfo.	Presa 2 poli + cavo transf.	Toma C. 2P. + cavo/transf.	Cable+plug/ Ignition transfo.	Kabel m. Stecker./ Zündtrafo	13 015 638
15	Pont d'ionisation	Ponte di ionizzazione	Puente de ionización	Ionisation bridge	Verbindungsstecker	13 016 455
16	Câble de terre	Cavo di terra	Cable de tierra	Cable earthing	Kabel Erdung	13 018 030
17	Câble manostat gaz	Cavo manostato gas	Cable presostato gas	Plug+cable/gas press. switch	Kabel Gasdruckwächter	13 015 628
18	Câble vanne gaz	Cavo valvola gas	Cable válvula gas	Plug+cable/gas valve	Kabel Gasventil	13 015 642
19	Ligne gaz équipée NC12 T1 T2 NC16/21 T1 T2	Linea gas completa	Linea gas	Lance gas head	Lanzengaskopf	13 018 023 13 018 024 13 018 025 13 018 026
19.1	Défecteur complet NC12 NC16/21	Deflettore	Deflector	Turbulator	Turbulator + Gasdüse	13 019 122 13 015 802
19.2	Diffuseur propane NC12 NC16/21	Otturatore gas propano	Obturador gas propano	Diffusor propane	Flüssiggasdüse	13 019 124 13 018 630



Pos.	Désignation	Denominazione	Designación	Description	Bezeichnung	Art. Nr.
19.3	Etoile répat. gaz NC12 Ø72 NC16/21 Ø93	Ripartitore gas	Estrella gas	Star gas head	Sterngaskopf	13 010 532 13 010 023
19.4	Sonde ionisation	Sonda di ionizzazione	Sonda de ionización	Ionisation probe	Ionisationssonde	13 018 031
19.5	Electrode allumage	Elettrodo di accensione	Elettrodo de encendido	Ignition electrode	Zündelektrode	13 018 032
19.4 + 19.5	Kit allumage + ionisation	Set Elettrodo di accensione + Sonda di ionizzazione	Set Sonda de ionización + Electrodo de encendido	Set Ionisation probe + Ignition electrode	Set Ionisationssonde + Zündelektrode	13 015 841
19.6	Câble allumage L625	Cavo di accensione	Cable de encendido	Ignition lead	Zündkabel	13 018 090
19.7	Câble sonde ionisation L750	Cavo sonda ioniz.	Cable sonda de ionización	Ionisation cable	Ionisationskabel	13 018 091
19.8	Tige de réglage NC12 T1 T2 NC16/21 T1 T2	Asta di regolazione NC12 T1 T2 NC16/21 T1 T2	Varilla de ajuste NC12 T1 T2 NC16/21 T1 T2	Adjust linkage NC12 T1 T2 NC16/21 T1 T2	Verstellspindel NC12 T1 T2 NC16/21 T1 T2	13 022 192 13 022 193
19.9	Coude gaz + tube NC12 T1 T2 NC16/21 T1 T2	Tubo adduzione gas NC12 T1 T2 NC16/21 T1 T2	Tapa gas/tubo NC12 T1 T2 NC16/21 T1 T2	Gas cover + tube NC12 T1 T2 NC16/21 T1 T2	Gasrohr NC12 T1 T2 NC16/21 T1 T2	13 018 028 13 018 027 13 021 643 13 020 258
19.10	Joint O'Ring	Guarnizione O'Ring	Junta O'Ring	O'Ring	O'Ring	13 018 089
20	Prise de pression d'air	Prisa di pressione d'aria	Toma de presión de aire	Pressure take off	Luftdrucknippel	13 018 092
21	Plaque tableau de bord	Piastrina cruscotto	Placa del tablero de instrumentos	Dashboard plate	Deckplatte	13 015 072
22	Tuyau PVC Ø4/6x220	Tubo PVC Ø4/6x220	Tubo PVC Ø4/6x220	PVC tube Ø4/6x220	PVC Schlauch Ø4/6x220	13 010 538
23	Prise de pression	Prisa di pressione	Toma de presión	Pressure take off	Messdrucknippel	13 015 502
24	Turbine NC12 Ø146X52 NC16/21 Ø160X52	Ventilatore	Turbina	Air fan	Ventilatorrad	13 016 689 13 016 706
25	Prise de pression	Prisa di pressione	Toma de presión	Pressure take off	Luftdrucknippel	13 013 352
26	Transformateur allumage 1x11kV	Trasformatore d'accens. 1x11kV	Transformador 1x11kV	Ignition transfo. 1x11kV	Zündtrafo 1x11kV	13 016 668
27	Moteur+condensateur NC12/16 160W NC21 130W	Motore + condensatore	Motor + condensador	Motor+capacitor	Motor+Kondensator	13 016 369 13 016 368
27.1	Condensateur NC12/16 5 µF NC21 6 µF	Condensatore	Condensador	Capacitor	Kondensator	13 015 722 13 015 723
28	Support de manostat	Supporto manostato	Soporte de manóstat	Support / pressure switch	Halter / Luftdruckwächter	13 018 675
29	Manostat	Manostato aria	Manóstat	Pressure switch	Luftdruckwächter	13 018 632
30	Capot orange	Coperchio arancio	Tapa naranja	Orange cover	Schützhäube	13 018 036
31	Plaque frontale NC12 NC16 NC21	Marchio frontale	Placa frontal	Standard front cover	Beschriftungsplatte	13 017 381 13 017 382 13 017 383
32	Bouton de réarmement	Pulsante di riarmo	Torta/ cajetín de control	Reset button	Taster / Entriegelung	13 017 380



Pos	Désignation	Denominazione	Designación	Description	Bezeichnung	Art. Nr.
400	Rampe gaz AGP	Rampa gas AGP	Rampa de gas AGP	Gas valve assembly AGP	Gasarmatur-BG AGP	
1	NC 12/16 GX					
2	NC 21GX					
3	NC 21GX					
465	Kit Joint	O'Ring set	O'Ring set	O'Ring set	O'Ring set	13 019 200
1-2	MB VEF 407					13 019 201
3	MB VEF 412					13 019 198
466	Diaphragme	Diaframma	Diafragma	Orifice restricting piece	Diaphragma	
467	Collecteur monté	Collettore	Colector	Gas tube eq.	Gasanschlussrohr Kpl.	13 018 098
1-2	MB VEF 407					13 018 623
3	MB VEF 412					
470	Vanne MB VEF	Valvola MB VEF	Válvula MB VEF	Gas valve MB VEF	Gasventil MB VEF	13 019 194
1	407 B01 S30 Rp 3/4					13 019 193
2	407 B01 S10 Rp 3/4					13 019 195
3	412 B01 S10 Rp 1"1/4					
475	Bride d'impulsion	Flangia d'impulsione	Brida d'impulsion	Impulse flange	Impulsflansch	13 019 202
1	MB VEF 407					13 019 203
2	MB VEF 412					
476	Bobine VS + VA	Bobina VS + VA	Bobina VS + VA	Magnet coil VS + VA	Magnetspule VS + VA	13 015 555
1-2	407 n°1105					13 015 560
3	412 n°1205					
478	Manostat	Manostato	Manóstato	Press. contr. device	Druckwächter	13 016 461



Pos	Désignation	Denominazione	Designación	Description	Bezeichnung	Art. Nr.
477 1-2 3	Filtre tamis 407 412	Filtro	Filtro	Filter	Gasfilter	13 016 011 13 016 012
480 1-2 3	Bride 407 Rp 3/4 412 Rp 1-1/4	Flangia	Brida	Flange	Flansch	13 015 585 13 015 586